

Phau Ntawv Qhia Rau Tus Qhua Txog Health and Employment Counseling (Kev Sab Laj Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ntiav Ua Hauj Lwm) (HEC)

(Health and Employment Counseling (HEC) Consumer Guide)

Dab Tsi Nyob Rau Sab Hauv?

Ntu 1: Cov Lus Qhia Ntxaws Ntawm HEC

- Health and Employment Counseling (Kev Sab Laj Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ntiav Ua Hauj Lwm) (HEC) yog dab tsi?
- Kuv yuav tsum thov rau Medicaid Purchase Plan (Txoj Phiaj Xwm Kev Yuav Khoom Medicaid) (MAPP) thaum twg?
- Lub ntsiab lus ntawm kev ua hauj lwm yog dab tsi?
- Kuv yuav tso npe rau hauv HEC tau li cas?

Ntu 2: Kev Ua Kom Tiav Txoj Phiaj Xwm Kev Ntiav Ua Hauj Lwm

- Kev Tawm Phiaj Xwm Rau Kev Ntiav Ua Hauj Lwm
- Cov Kev Txawj Ntse thaib Tus Yeeb Yam
- KKev Txhim Kho Kev Txawj Ntse
- Cov Teeb Meem Rau Kev Ntiav Ua Hauj Lwm
- Pab Pawg Teeb Meem
- Kev Tsim Pab Pawg Koom Tes nrog Cov Peev Txheej Hauv Zej Zog
- Kev Tsim Ib Txoj Phiaj Xwm
- Kev Sab Laj Txog Cov Txiaj Ntsig

Ntu 3: Cov Kauj Ruam Tom Ntej

- Qhov Chaw Xa koj Daim Ntawv Thov
- Yam Uas Cia Siab Yav Tom Ntej
- Koj Lub Luag Hauj Lwm

Ntu 4: Cov Lus Nug Uas Nquag Nug



**WISCONSIN DEPARTMENT
of HEALTH SERVICES**

Ntu 1: Cov Lus Qhia Ntxaws Ntawm HEC

Health and Employment Counseling (Kev Sab Laj Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ntiav Ua Hauj Lwm) (HEC) yog dab tsi?

Health and Employment Counseling (Kev Sab Laj Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ntiav Ua Hauj Lwm) yog ib lub khoos kas npaj nkag ua hauj lwm cuaj lub hlis rau cov neeg xiam oob qhab uas tsis muaj hauj lwm ua tab sis tab tom nrhiav hauj lwm raws li txoj hauv kev kom ua tau raws li qhov xav tau ntawm kev ua hauj lwm rau Medicaid Purchase Plan (Txoj Phiaj Xwm Kev Yuav Khoom Medicaid) (MAPP).

MAPP tso cai rau cov neeg xiam oob qhab uas tau txais kev ntiav ua hauj lwm los sis tau tso npe hauv HEC kom tau txais kev duav roos Medicaid los ntawm kev them tus nqi them tuav pov hwm txhua hli raws li cov nyiaj khwv tau los. Cov tib neeg uas khwv nyiaj tau los tsawg yuav tsis tau them tus nqi them tuav pov hwm.

Yog xav paub ntau ntxiv txog MAPP, saib daim ntawv qhia qhov tseeb ntawm dhs.wi.gov/library/P-10071.htm.

Kuv yuav tsum thov rau Medicaid Purchase Plan (Txoj Phiaj Xwm Kev Yuav Khoom Medicaid) thaum twg?

Thov rau MAPP ua ntej koj pib qhov kev lis HEC. Tiv tauj rau koj lub koom haum hauv zos txhawm rau saib seb koj puas ua tau raws li qhov yuav tsum tau ua rau MAPP.

Tsis tas li ntawd, txhawm rau koom nrog hauv HEC thiab MAPP, koj yuav tsum tau txais kev txiav txim siab tias muaj cai tau txais Medicaid raws li kev xiam oob qhab. Yog tias koj tsis muaj qhov kev txiav txim siab tias xiam oob qhab, koj lub koom haum hauv zos tauj yeem pab pib koj daim ntawv thov.

Mus saib dhs.wi.gov/im-agency txhawm rau nrhiav ib lub koom haum hauv zos uas nyob ze koj.

Lub ntsiab lus ntawm kev ua hauj lwm yog dab tsi?

Lub ntsiab lus ntawm kev ua hauj lwm yog kev ntiav ua hauj lwm kom tau txais kev them nyiaj, ua hauj lwm yw

pheej, kev ntiav ua hauj lwm ntawm lub chaw ua hauj lwm, los sis kev ua hauj lwm pauv rau cov khoom los sis kev pab cuam. Tsis tas yuav tsum muaj cov teev uas tsawg tshaj plaws.

Qee qhov piv txww ntawm hom kev ua hauj lwm yog:

- Ib txoj hauj lwm uas koj tau txais nyiaj ua hauj lwm los ntawm tus tswv hauj lwm.
- Kev ntiav ua hauj lwm rau tus kheej nrog kev lag luam uas muab cov nyiaj khwv tau los rau koj ib hlis ib zaug.
- Kev ua hauj lwm sib hhub sib pab uas koj muab kev pab cuam rau ib tus neeg twg yam tsawg kawg ib hlis ib zaug rov qab rau qee yam khoom muaj nqis, xws li zaub mov, khoom los sis kev pab cuam. Piv txww: ua hauj lwm hauv vaj tsev txhawm rau pauv zaub mov, taug kev nrog koj tus phooj ywg tus dev hauv kev sib pauv rau kev thauj mus los rau kev teem caij, los sis saib xyuas tus neeg hauv tsev neeg hauv kev pauv khoom noj.

Yog tias koj tsis ua ib qho ntawm cov dej num kev ntiav ua hauj lwm no, koj tuaj yeem ua tau raws li txoj hauj lwm ntawm MAPP los ntawm kev tso npe hauv HEC. Tiv tauj rau koj lub koom haum yog xav paub ntau ntxiv txog txoj hauj lwm ntawm MAPP uas yuav tsum tau ua.

Kuv yuav tso npe rau hauv HEC tau li cas?

Txhawm rau tso npe hauv HEC, koj yuav ua tiav daim ntawv thov HEC, uas yog kev ntsuas tus kheej los pab koj nrhiav hauj lwm. Qhov no tseem hu ua koj txoj phiaj xwm rau kev ntiav ua hauj lwm.

Koj tuaj yeem sau cov phiaj xwm kev ua hauj lwm ntawm koj tus kheej los sis nrog kev pab los ntawm lwm tus, xws li tus neeg ua hauj lwm, tus kws tshaj lij fab txiaj ntsig, los sis tus kws pab tswv yim. Txoj phiaj xwm rau kev ntiav ua hauj lwm suav nrog kev sab laj txog cov txiaj ntsig, cov teeb meem fab kev ntiav ua hauj lwm, thiab cov peev txheej hauv zej zog.

Txoj phiaj xwm yuav tsum suav nrog koj cov hom phiaj kev ntiav ua hauj lwm thiab txoj hauv kev uas koj txoj phiaj xwm yuav ua tiav hauv lub sij hawm cuaj lub hlis.

Tom qab ua tiav koj txoj phiaj xwm, xa mus rau lub khoos kas HEC tus neeg ua hauj lwm cev ncauj cev lus kom tau txais kev pom zoo zaum kawg.

Yog tias koj daim ntaww thov tau txais kev pom zoo, koj yuav tau txais tsab ntaww lees paub tias koj qhov kev tso npe rau hauv lub khoos kas. Tus neeg ua hauj lwm cev ncauj cev lus ntawm lub khoos kas HEC tseem yuav sib faib qhia qhov kev pom zoo rau koj lub koom haum hauv zos txhawm rau qhia rau lawv

paub tias koj ua tau raws li qhov yuav tsum tau ua los ntawm kev tso npe rau hauv HEC.

Koj muaj lub luag hauj lwm rau kev siv cov peev txheej uas koj tau txheeb xyuas hauv koj txoj phiaj xwm rau kev ntiav ua hauj lwm kom ua tiav koj cov hom phiaj kev ntiav ua hauj lwm. **Thaum lub sij hawm koj qhov kev tso npe ntawm HEC xaus, koj yuav tsum ua kom tau raws li txoj hauj lwm uas yuav tsum tau ua kom tau txais kev duav roos Medicaid los ntawm MAPP.**

Ntu 2: Kev Ua Kom Tiav Txoj Phiaj Xwm Kev Ntiav Ua Hauj Lwm

Txoj phiaj xwm kev ntiav ua hauj lwm pab koj npaj koj lub hom phiaj kev ntiav ua hauj lwm thiab txheeb xyuas tej yam uas tej zaum yuav cuam tshuam hauv koj txoj hauv kev tau.

Yog tias koj xav tau ib daim ntaww theej dawb paug ntawm txoj phiaj xwm kev ntiav ua hauj lwm, mus rau dhs.wisconsin.gov/employment-skills/hec.htm. Koj tseem tuaj yeem tiv tauj koj lub koom haum hauv zos los sis hu rau 866-278-6440 txhawm rau kom muaj ib qho kev xa ntaww tuaj rau koj.

Txoj phiaj xwm kev ntiav ua hauj lwm muaj yim tshooj. Sau kom tiav txhua tshooj raws li koj tuaj yeem ua tau, thiab tom qab ntawd xa txoj phiaj xwm uas ua tiav mus rau tus neeg ua hauj lwm cev ncauj cev lus ntawm lub khoos kas HEC kom tau txais kev pom zoo.

Kev Tawm Phiaj Xwm Rau Kev Ntiav Ua Hauj Lwm

Txhawm rau pib koj txoj phiaj xwm kev ntiav ua hauj lwm, xav txog koj lub hom phiaj:

- Koj xav tau hom hauj lwm twg?
- Koj muaj kev txawj ntse dab ts?
- Koj yuav tsum muaj cov kev txawj twg los ua kom tiav ntawm txoj hauj lwm uas koj tau txheeb xyuas?
- Cov kev tsim nyog rau txoj hauj lwm yog dab ts?
- Koj puas tsim nyog rau txoj hauj lwm no hauv cuaj lub hlis los sis tsawg dua?

Tej zaum koj kuj tseem yuav xav txog cov hom phiaj ua hauj lwm mus sij hawm ntev.

Nco ntsoov tias, txhawm rau txuas ntxiv hauv MAPP, koj yuav tsum ua hauj lwm tsis pub dhau cuaj lub hlis tom qab tau txais kev pom zoo rau HEC.

Cov Kev Txawj Ntse thaib Tus Yeeb Yam

Cov kev txawj ntse yog yam uas koj ua tau zoo. Koj tus yam ntxwv muaj qhov tsim nyog uas piav qhia txog koj.

Sau koj qhov zoo thiab yam uas koj ua tau zoo—cov uas koj xav tias yuav pab koj ua tiav ntawm koj txoj hauj lwm uas tau xaiv.

Kev Txhim Kho Kev Txawj Ntse

Xav txog cov kev txawj uas koj twb muaj lawm tab sis tej zaum yuav xav txhim kho. Sau txhua yam kev txawj ntse uas koj xav tau los ua hauj lwm los pab koj dhau los ua tus neeg thov txoj hauj lwm uas muaj zog dua.

Cov Teeb Meem Rau Kev Ntiav Ua Hauj Lwm

Dab tsi yog qhov teeb meem ntawm qhov kev tau txais txoj hauj lwm uas raug rau koj? Koj li keeb kwm kev ua hauj lwm puas muaj kev txwv? Koj puas muaj kev thauj mus los uas ntseeg siab tau? Koj puas xav tau thev naus laus zis pab? Puas yog koj tsis muaj cov kev txawj ntse uas tsim nyog? Cov no yog cov piv txwv ntawm cov teeb meem txog kev ntiav ua hauj lwm.

Sau koj cov teeb meem txog kev ntiav ua hauj lwm. Tom qab ntawd, xav txog cov kauj ruam uas koj tuaj yeem ua kom kov yeej nws.

Pab Pawg Teeb Meem

Ib pab pawg teeb meem yog cov neeg uas tuaj yeem pab koj txav mus dhau txhua yam uas tuav koj cia.

Sau cov npe ntawm cov neeg ntawm koj pab pawg teeb meem, lawv cov xov tooj, thiab lawv lub luag hauj lwm uas yuav los pab koj ua kom tiav. Tshooj lus no yog los pab koj soj lwg taug qab tus neeg nyob hauv koj pab pawg teeb meem. Lub khoos kas HEC yuav tsis tiv tauj ib tus neeg uas koj teev nyob rau hauv tshooj no.

Kev Tsim Pab Pawg Koom Tes nrog Cov Peev Txheej Hauv Zej Zog

Siv ntu no ntawm txoj kev npaj ua hauj lwm los sau cov peevev txheej uas koj ua hauj lwm nrog los sis txoj phiaj xwm yuav tiv tauj kom ua tau raws li koj cov hom phiaj kev ntiav ua hauj lwm. Sau ib lub npe, lub npe lub koom haum, thiab tus naj npawb xov tooj rau tus neeg tiv tauj ntawm cov peevev txheej tag nrho.

Tshooj lus no yog los pab koj soj lwg taug qab koj cov peevev txheej thiab lawv cov ntaub ntawv tiv toj. Lub khoos kas HEC yuav tsis tiv tauj ib qho ntawm cov peevev txheej uas koj teev nyob rau hauv tshooj no.

Kev Tsim Ib Txoj Phiaj Xwm

Koj txoj phiaj xwm kev nqis tes ua yuav pab koj nrhiav thiab tuav txoj hauj lwm cia. Hauv tshooj no, koj yuav sau cov kauj ruam uas koj yuav tsum tau ua, hnub kawg rau txhua kauj ruam, thiab koj yuav tsum tham nrog leej twg los sis ua hauj lwm nrog kom ua tiav kev ntiav ua hauj lwm.

Piv txwv li, txhawm rau kawm paub ntau ntxiv txog koj lub hom phiaj txoj hauj lwm, tej zaum koj yuav xav teeb tsa lub rooj sib tham nrog ib tus neeg hauv txoj hauj lwm zoo ib yam li qhov koj xav nug cov lus nug thiab tau txais lus qhia. Tej zaum koj yuav tau mus kawm hauv ib chav los sis xav paub seb yuav mus thiab los ntawm kev ua hauj lwm li cas.

Kev Sab Laj Txog Cov Txiaj Ntsig

Lub khoos kas HEC txhawb nqa kom koj txuas nrog tus kws tshaj lij fab txiaj ntsig kev txhawb siab hauv kev ua hauj lwm ua ntej koj pib ua hauj lwm. Txhawm rau nrhiav ib tus kws tshaj lij fab txiaj ntseg kev txhawb siab rau kev ua hauj lwm, mus rau [dhs.gov/benefit-specialists/work-incentives.htm](https://www.dhs.gov/benefit-specialists/work-incentives.htm).

Ib tus kws tshwj xeeb fab txiaj ntsig tuaj yeem tshab xyuas koj cov txiaj ntsig tam sim no thiab teb koj cov lus nug, xws li:

- Kuv cov txiaj ntsig puas yuav tau txais kev cuam tshuam thaum kuv pib ua hauj lwm thiab nce ntxiv kuv cov nyiaj khvw tau los?
- MAPP yuav cuam tshuam rau kuv cov txiaj ntsig lwm yam li cas?
- Puas yuav muaj cov cuab yeej cuab tam uas siab dua hauv MAPP yuav txo qis los sis tshem tawm lwm yam txiaj ntsig?
- Puas muaj kev txhawb siab kev ua hauj lwm li cas?

Ntu 3: Cov Kauj Ruam Tom Ntej

Qhov Chaw Xa koj Daim Ntawv Thov

Xa koj daim ntawv thov uas tau kos npe, tau ua tiav mus rau tus neeg ua hauj lwm cev ncauj cev lus ntawm lub khoos kas HEC.

Xa Ntawv Wisconsin Department of Health Services
HEC Program Coordinator
P.O. Box 7851, Room 335
Madison, WI 53707-7851

Fev 608-223-7755

Email DHSHECMailbox@dhs.wisconsin.gov

Yam Uas Cia Siab Yav Tom Ntej

Yog tias koj daim ntawv thov tau txais kev pom zoo, koj yuav tau txais tsab ntawv los ntawm tus neeg ua hauj lwm cev ncauj cev lus ntawm lub khoos kas HEC.

Tus neeg ua hauj lwm cev ncauj cev lus ntawm lub khoos kas HEC yuav sib faib qhia koj cov ntaub ntawv kev tso npe ntawm HEC nrog rau koj lub koom haum hauv zos. Yog tias koj ua tau raws li qhov yuav tsum tau ua rau MAPP, ces koj qhov kev tso npe yuav ua tiav, thiab koj yuav siv tau koj cov txiaj ntsig Medicaid.

Yog tias koj daim ntawv thov tsis tau txais kev pom zoo, koj yuav tau txais tsab ntawv piav qhia tias yog vim li cas. Tus neeg ua hauj lwm cev ncauj cev lus ntawm lub khoos kas HEC yuav sib faib qhia tsab ntawv txiav txim siab nrog rau koj lub koom haum hauv zos. Koj lub koom haum hauv zos yuav txiav txim siab koj qhov kev tsim nyog rau MAPP, tab sis tej zaum koj yuav tsum ua kom tau raws li qhov yuav tsum tau ua rau kev ua hauj lwm.

Koj Lub Luag Hauj Lwm

Tom qab koj tau txais tsab ntawv uas tau txais kev pom zoo los ntawm tus neeg ua hauj lwm cev ncauj cev lus ntawm lub khoos kas HEC, koj muaj cuaj lub hlis los muab koj txoj phiaj xwm kev mus ua kev nqis tes ua hauj lwm thiab pib ua hauj lwm pauv nyiaj los sis khoom los sis kev pab cuam.

Thaum koj pib ua hauj lwm, koj yuav tsum tau tshaj tawm rau koj lub koom haum hauv zos thiab tus neeg ua hauj lwm cev ncauj cev lus ntawm lub khoos kas HEC.

Ntu 4: Cov Lus Nug Uas Nquag Nug

Kuv tuaj yeem tso npe rau hauv HEC ntev npaum li cas?

Koj tuaj yeem tso npe rau hauv lub khoos kas HEC ntev txog li cuaj lub hlis. Thaum kawg ntawm cuaj lub hlis, koj daim ntaww teev npe HEC yuav xaus, thiab koj yuav tsum ua kom tau raws li qhov xav tau ntawm kev ua hauj lwm kom tau txais koj qhov kev duav roos Medicaid los ntawm MAPP. Lub sij hawm tso npe hauv cuaj lub hlis pib txij hnub tim uas DHS pom zoo rau koj daim ntaww thov.

Cov hnub tseem ceeb, suav nrog hnub pib thiab hnub kawg ntawm koj lub sij hawm kev tso npe ntawm HEC, yuav suav nrog hauv tsab ntaww uas tau txais kev pom zoo.

Yog tias koj hnov tau tias koj tab tom ua kom muaj kev nce qib tab sis tej zaum yuav tsis txais kev ua hauj lwm thaum kawg ntawm koj lub sij hawm kev tso npe ntawm HEC hauv cuaj lub hlis, tej zaum koj yuav thov kev txuas ntxiv rau peb lub hlis. Koj yuav tsum thov ua ntej kawg ntawm xya lub hlis ntawm kev tso npe HEC txhawm rau kom tsis txhob muaj qhov khoob hauv koj qhov kev duav roos Medicaid.

Koj tuaj yeem koom nrog HEC ob zaug hauv ncua sij hawm tsib xyoos. Yuav tsum muaj yam tsawg kawg yog rau lub hlis ntawm qhov kev xaus koj qhov kev tso npe thawj zaug thiab pib koj qhov kev tso npe thib ob. Txhua lub sij hawm ntawm kev tso npe HEC, txawm tias koj siv tag nrho cuaj lub hlis uas muaj los sis tsis muaj, yuav suav tias yog ib lub sij hawm ntawm HEC.

Vim li cas kev tso npe ntawm HEC thiab raug txwv rau cuaj lub hlis?

Lub khoos kas HEC yog muaj rau cov neeg uas tuaj yeem ua hauj lwm nyob rau lub sij hawm luv. Yog tias koj qhov kev nrhiav txoj hauj lwm yuav siv sij hawm ntawm uas cuaj lub hlis, ces tos thov HEC thaum koj ze yuav tau ua hauj lwm lawm.

Kuv yuav tau txais kev txiav txim siab txog kev xiam oob qhab tau li cas?

Yog tias koj tsis tau txiav txim siab tias muaj cai tau txais Medicaid raws li kev xiam oob qhab, koj tuaj yeem thov kev txiav txim siab txog kev xiam ob qhab los ntawm koj lub koom haum hauv zos. Mus saib [dhs.wi.gov/im-agency](#) txhawm rau nrhiav ib lub koom haum hauv zos uas nyob ze koj.

Tej zaum nws yuav siv sij hawm ob peb lub hlis txhawm rau kom tau txais qhov kev txiav txim siab, yog li koj yim pib ua cov ntaub ntaww kom tau sai npaum cas, ces koj yuav tuaj yeem koom nrog MAPP sai npaum li ntawd.

Thaum kuv pib ua hauj lwm kuv yuav ua li cas?

Thaum koj pib ua hauj lwm thaum koj ncua sij hawm HEC, tshaj tawm qhov no rau koj lub koom haum hauv zos thiab tus neeg ua hauj lwm cev ncauj cev lus ntawm lub khoos kas HEC kiag tam sim ntawd.

Txhawm rau qhia rau tus neeg ua hauj lwm saib xyuas cev ncauj cev lus ntawm lub khoos kas HEC txog koj txoj hauj lwm, siv daim foos ntaww Tshaj Tawm Kev Ntiav Ua Hauj Lwm Ntawm HEC thiab ua raws li cov lus qhia kom ua tiav thiab xa daim foos ntawv. Rub tawm ntawm [dhs.wi.gov/employment-skills/hec.htm](#).



Puas muaj lus nug
txog HEC?
Hu rau 866-278-6440